



李冠然及其最近設計的衣領飾物系列。

大家有沒有想過自己會成為「淘金者」？大家或許從紀錄片或歷史圖片中看過一個現象，當美國、非洲、澳洲等地發現黃金時，會吸引很多人湧入，當中有工人及外地移民，而在眾多「淘金潮」中，以上世紀50年代美國加利福尼亞的淘金潮最為大家認識。希望淘得金的人眾多，但有多少人真的能淘金回家享福？真是少之又少。

由香港設計師協會籌辦的亞洲設計大獎，自1975年發展至今已成為亞太地區最重要的設計盛事，今年更首次接受亞太區以外地區的參賽作品，反映香港已成為全球設計界的焦點。為配合今屆的主題「淘金熱」，亞洲設計大獎更正名為環球設計大獎，藉以表揚為優質設計而不斷奮鬥的一眾「淘金者」，他們在香港掀起另一輪「淘金熱」。副刊專題版特別找來四位著名香港設計師，與他們分享一切和設計相關的東西，例如設計比賽的重要性、甚麼才是好設計、設計的本土性及國際性、本港設計人才的出路等，大家可從中了解到如何做一個成功的「淘金者」。

（設計大獎網站：<http://www.hongkongda.com/awards2011>）



李志榮

設計比賽的重要性 ——李冠然 （平面及時裝設計師）

問：你曾參加米蘭慈善海報比賽，奪得最佳海報設計獎，你認為香港的作品在國際設計舞台上，有甚麼值得注意的地方？

答：我曾在米蘭慈善海報比賽中獲得最佳海報設計獎，那次經驗對我而言非常珍貴。首先，我認識到比賽的創辦人，得知他們對亞洲文化有濃厚的興趣，所以我替他們聯絡了一些本地文化機構及藝術院校，邀請他們來港主持文化海報展覽及講座，反應相當熱烈。

提到香港作品在國際設計舞台上的地位，也許不少人會認為外國在設計領域上比中國優勝，但隨着中國的藝術設計事業日漸興盛，愈來愈多新進設計師出現，不少優秀作品湧現，當中可以見到東西文化接軌的痕跡。或許有人會指中國作品的設計及創意及不上西方，但我認為這說法有所偏頗。中國有源遠流長的文化歷史，只要創作者用心體會及運用當中的元素，必定能創作出在國際舞台上佔一席位的作品。正如現今活躍於藝術界的岳敏君、Alexander Wang等，都是蜚聲國際的藝術家及設計師。

在設計層面上，由於東西文化不同，因此在設計上有不同的表述。其實創作是很純粹的事情，設計師可以透過不同的媒介，去表達不一樣的意念。不過基於不同的文化、歷史背景、生活習慣等，孕育出來的創作元素也大相逕庭。例如香港經歷了英國殖民地時代及回歸祖國等大事，這種歷史淵源令香港兼融中西文化，本地設計師在創作上有意無意間亦包含了東西文化的訊息、符號等具有象徵意義的特色元素。

作為本土設計師，有機會參加一些設計交流的活動，實屬彌足珍貴的經驗，如早前我到柏林參與由德國設計協會策劃的設計師交流計劃，上年又出席了上海世博的香港時裝匯演，這些經驗都有助我擴闊視野、增長見聞，以及累積寶貴的心得。

問：你認為不同國家的設計比賽有何分別？本土性與國際性比賽又有甚麼分別？參加時分別要注意甚麼？

答：對於年輕設計師來說，本地及國際性比賽各有不同。外國的獎項會為設計師帶來更多曝光機會及提高知名度，但外國設計比賽通常收費昂貴，而且準備需時。相對來說，本地的設計比賽參賽過程較簡單，認受性亦更普遍，如由香港設計師協會舉辦的「環球設計大賽」已有超過30年歷史，評審團隊請來多位國際級設計大師，由他們品評每份參賽作品，對參加者來說無疑是一次很好的學習機會。至於參加時要注意的事項，我想應該注意大賽的類別及條件，例如你是平面設計的專才，要小心別把作品錯投到空間設計去，還有要小心投遞方式和體積限制等。

問：你覺得設計比賽的重要性是甚麼？

答：以香港設計師協會的環球設計大賽來說，個人認為參與賽事是設計師給自己的一項挑戰。除了有助提高創作水平外，亦可以汲取寶貴的參賽經驗，如能勝出比賽更可提高知名度及認受性，這對日後的設計事業有莫大裨益。

問：你涉足不同範疇的設計，你認為它們有甚麼相同之處？

答：我很喜歡嘗試不同界別的設計創作，我將之視為一種挑戰。例如我早年修讀平面設計，之後走進了時裝設計的舞台，偶爾還涉足於裝置展覽、傢具設計、平面及視覺創作等。2011年我創立了個人時裝品牌「FAVE」，以探究全新時尚服飾概念為目標，希望可以為設計界注入更多的新概念。即使經過多方面的創作嘗試，我認為「核心」不會變動的，就是創意！只是每次的演繹手法略有不同，例如同樣的意念，經過時間的「沉澱」及「發酵」後，可以以全新面貌呈現，這個過程也相當有趣！例如「核心」是展示女性美，我們可以透過繪畫、雕刻或攝影等不同的媒介來表達，但「核心」卻維持不變，轉變的只是展示的手法。

問：作為一位年輕設計師，你未來十年的計劃是甚麼？

答：我的個性比較率性而為，這可以說是優點也是缺點。我很少會為自己訂立未來十年的「鴻圖大計」，但我很認同創意巨匠Steve Jobs的一句格言：「把每一天都當成生命中的最後一天，你就會輕鬆自在。」我希望未來會有更多的創作機會，而我亦會盡己所能不斷嘗試、不斷學習，期望可以在設計事業上更進一步。



設計的本土性及國際性 ——張榮超（建築設計師）

問：甚麼原因驅使你到英國修讀建築設計？

答：我的中學時期是在蘇格蘭度過，修讀Arts and Science，在art and design方面成績特別好，碰巧那時開始認識建築設計，讓我學到不同的知識之外，更帶給我滿足感，令我產生了於當地修讀建築設計的念頭。

問：當地的文化如何影響建築設計？

答：那裡大部分的建築設計風格源於歐洲，比如作為建築設計代表的英國大師Norman Foster，他的建築手法及技巧運用亦受英國文化影響。最明顯的例子是，英國氣溫偏低，所以建築物較為着重其保溫隔熱效能，從而亦改良了隔音的技術，這些從地理因素及當地文化衍生出來的建築手法及技巧運用影響着建築設計界的每個人。

問：英國與香港的建築設計最大分別是甚麼？

答：歐洲盛行的零排放建築方法，在香港並不流行。

問：回港後，幫本地企業設計有沒有為你帶來文化衝擊？

答：有。因為中國文化比西方文化保守，在建築風格及物料應用上有所不同，因此要做到中西共融，例如在物料應用上會出現較多組合，要協調風水理念與空間運用等，文化衝擊是在所難免的。

問：你曾參與活化工程，當中怎樣去平衡現代美學和傳統文化？

答：在設計程序上，我會從西方思維邏輯出發，將空間運用、物料特性、科技及機電等知識融合歷史元素、本地文化等情感思維，將現代化與傳統融合起來。

問：你有沒有參加過一些全球性的設計比賽，如香港設計師協會設計比賽？可否分享一下參賽經驗？遞交作品有沒有甚麼要考慮的因素？

答：有。我一直支持香港設計師協會，因為其主辦的比賽已有多年歷史，除了得獎作品有相當水準及趣味性之外，對香港設計師而言亦是很大的鼓勵。我篩選遞交的作品有兩個前提：一是作品的質素，二是能否充分代表公司。

好設計好在哪裡 ——李志榮（產品設計師）

問：怎樣才算是一件好的產品設計？

答：必須能滿足使用者的實際需求，要「好用」。其次，要有好的外觀，因為設計始終要把美學與工業結合起來，而且要符合生產可能性，方便生產，不可浪費生產資源，在使用物料方面也要符合環保條件。

問：參選設計比賽的設計與幫客戶所設計的有分別嗎？兩者的考慮因素是甚麼？

答：產品設計的目的是要滿足用戶的需求，能滿足用戶才算是好的設計、成功的商品。所以參賽與否對設計的基本要求沒有太大影響。我也曾遇過客戶希望產品可以獲得獎項，這樣產品的創新度與獨特性就要高一些。

問：為國泰設計餐具時，靈感源於哪？

答：來自我們的生活文化，希望在日常生活的餐具中找到具東方特色的元素，進而運用於產品上，以富香港特色的空中餐具去代表這一家以香港為本的航空公司。我從原為陶瓷的「米通」中取得靈感，加以新穎的設計，配合現代化生產的思考，利用雙色注塑生產，在保留傳統獨特設計的同時，亦令產品更現代化及符合機艙的使用要求。



李志榮為國泰設計的餐具。網絡圖片

問：主要考慮的因素是甚麼？有沒有想過能藉此獲獎？

答：主要考慮設計能否代表香港，能否代表國泰航空，能否配合使用要求，也沒多想其他。

問：獲取全球性設計比賽的獎項，對你的事業有甚麼幫助？

答：獎項確立了我們的設計能力，提升客戶對我們的信心，而且也起了一定的宣傳作用，令到更多客戶關注我們。

問：生活細節如何啟發你的創作靈感？

答：設計不可與生活分割，生活中經常被人忽略的小事情是思考設計的好開始，多留心這些微不足道的小事，再多加思考。

香港設計人才的出路 ——陳配雄 （平面設計師）

問：甚麼原因驅使你成為設計師？

答：我相信是那份對身邊所有人、事、物的想法，對現狀不滿而希望改善生活的追求，以及沉醉於浪漫主義中促使我成為設計師。

問：內地市場需求日益增加，你認為香港的設計師應在哪方面裝備自己以應付龐大的內地市場？

答：要有全球商業市場的觸覺，了解內地急速發展及膨脹的消費模式，認識內地法律，明白各省的文化和風土人情，最重要是練好普通話。

問：與不同的企業合作，當中最大的挑戰是甚麼？

答：不同企業有不同傳統和規範，要令提案順利通過，除了要有理性的策略、細心的市場分析、大膽的創意和遠大的前瞻性，更重要的是將自己一分為二，作角色扮演。假如我是這家企業的老闆，我要怎樣做才能吸引到我想有的顧客群，怎樣才能令貨品賣得更好；而假如我是消費者，我又會被哪個品牌吸引，我想得到甚麼消費體驗及如何才能滿足要求。如果能平衡兩者，便能得到企業家的信任，這樣他們才覺得我與他們是一條心去做好一件事；這時才可以問他們有多大野心，野心愈大，創新意念的接受能力便愈高。

問：你認為設計教育最重要的元素是甚麼？

答：不要讓學生有過於理想化的觀念，投身設計並不是讀不成書的避難所，做設計要做到專業的話必須要付出更多，因為每當我們接到一個新提案，我們都要認識該行業的運作、了解其企業文化。學習的知識、接收的資訊不比任何一個專業少。另外，假如你不能將設計融入生活，證明你其實不怎麼喜歡設計。我們要求技巧，但高深的腦袋（應變能力）和燒燙的心（熱誠）亦很重要。

問：香港學生有何過人之處，請分享一下令你最難忘的一位學生？

答：我想是「偷雞」躲懶的伎倆和「算術」能力吧！（笑）他們有很多方法，可以在最短的時間內做到最理想的效果；而且他們很會計算，寧願做少都不會做多，怕蝕底。其過人之處應該是自我保護的能力很好吧！不過，亦有學生例外，曾經有一個學生，他語文能力和學科成績較差，但對身邊的事物都很好奇、充滿幻想，他不斷虛心學習，因此他得到很多參與大提案的機會，並慢慢步向成熟。他近年加入了我的設計團隊，成為了公司的高級設計師。



陳配雄 網絡圖片